

**BNP PARIBAS****BNP PARIBAS S.A. - Sofia Branch**

2, Tzar Osvoboditel Blvd., P.O. Box 11, 1000 Sofia, Bulgaria

Tel.: (359 2) 9218 640, 9218 650; Fax: (359 2) 9218 625

BIC / SWIFT: BNPBGSX

e-mail: bulgaria_bnp-paribas@bnp-paribas.com; www.bulgaria.bnp-paribas.com

СТАТИСТИЧЕСКА ФОРМА / STATISTIC FORM

по чл.3, ал.1 от Наредба №27 на БНБ (при извършване на плащания или преводи към чужбина, плащания или преводи между местни и чуждестранни лица в страната и при постъпления от чужбина на стойност, равна на или надвишаваща 100 000 лв.)
 under Art.3, para 1 of the Ordinance № 27 of the Bulgarian National Bank
 (for outgoing transfers, for transfers in the country between residents and non-residents and for incoming transfers equal or over BGN 100 000)

1. Получаване / нареждане на превод: Incoming / outgoing transfer:	<input type="checkbox"/> Получаване Incoming	<input type="checkbox"/> Нареждане Outgoing	2. Дата: Date:	ДД / DD	ММ / MM	ГГГГ / YYYY
3. По нареждане на / By order of:			<input type="checkbox"/> Местно лице Resident	<input type="checkbox"/> Чуждестранно лице Non-Resident		
Име на клиента / Name of the client:						
Сметка N (IBAN): Account N (IBAN):			Валута / Currency			
ЕГН (БУЛСТАТ): IDN (Statistic N):		Адрес: Address:				
Държава на наредителя: Country of the residence:		Код на държавата: Country code:		BIC/SWIFT на банката на наредителя / BIC/SWIFT of the ordering party's bank		
4. Получател / Beneficiary:			<input type="checkbox"/> Местно лице Resident	<input type="checkbox"/> Чуждестранно лице Non-Resident		
Име на получателя / Name of the beneficiary:						
Сметка N (IBAN): Account N (IBAN):			Валута / Currency			
ЕГН (БУЛСТАТ): IDN (Statistic N):		Сметка N: Account N:				
<small>Попълва се само в случай, че получателят няма IBAN / To be filled in only in case no IBAN of the beneficiary is available</small>						
Държава на получателя: Country of the beneficiary:		Код на държавата: Country code:		BIC/SWIFT на банката на получателя / BIC/SWIFT of the beneficiary's bank		
Банка на получателя: Bank of the beneficiary:		Адрес: Address:				
Специални инструкции: Special instructions:						
5. Причина за плащане / Details of payment:						Код на операцията / Operation code:
6. Валута и сума / Currency and amount:						
Валута / Currency:	Сума / Amount:	Код / Code:				
Словом / Amount in words:						
Обща стойност в лева / Total amount in BGN:						
При превод на средства във връзка с вече представени от или на чуждестранно лице финансови кредити:						BNB N:

Долуподписаният/ата **декларирам, че:**
 I, the undersigned **declare that:**

1. Като лице с българско гражданство имам право на пребиваване с неопределен срок в Република България.
 As a Bulgarian citizen I have a right to stay in the Republic of Bulgaria for indefinite duration.

2. Като лице без българско гражданство:
 As a non-Bulgarian citizen:

А/ съм получил право на постоянно пребиваване в Република България по реда на Закона за чужденците.
 A/ I have been granted a permanent residency in the Republic of Bulgaria under the Foreigners Act.

В/ не съм получавал право на постоянно пребиваване в Република България по реда на Закона за чужденците.
 B/ I have not been granted a permanent residency in the Republic of Bulgaria under the Foreigners Act.

3. Известно ми е, че за посочването на неверни данни нося отговорност по чл.313 от Наказателния кодекс.
 I am aware, that for declaring any incorrect information, I bear responsibility under Art.313 of the Penal Code.

Погнис на декларатора / Signature of the declarer:

Дата: ДД / DD ММ / MM ГГГГ / YYYY
 Date: | | | | | | | | | |

7. Служител на търговската банка, приел формата / Bank official who accepted the form :

Дата: ДД / DD ММ / MM ГГГГ / YYYY
 Date: | | | | | | | | | |

Дата, погнис и печат:
 Date, signature and stamp: